



MH Invest, s.r.o., Mlynské Nivy 44/A, 821 09 Bratislava

## Zmluva

č. objednávateľa: 20220006

uzatvorená podľa ustanovení § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej len „Obchodný zákonník“) a na základe výsledku prieskumu trhu s názvom:

„Overovacia štúdia pre projekt POLAR“

(ďalej len „Zmluva“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

(1) **MH Invest, s.r.o.**

Sídlo: Mlynské Nivy 44/A, 821 09 Bratislava

IČO: 36 724 530

IČ DPH: SK 2022302931

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

Oddiel: Sro, vložka č.: 44056/B

konajúca prostredníctvom: Ing. Boris Kačáni, konateľ spoločnosti

bankové spojenie: TATRA BANKA, A.S.

číslo účtu: IBAN: SK81 1100 0000 0026 2976 3039

korešpondenčná adresa: Mlynské Nivy 44/B, 82109 Bratislava

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

(2) **ABORIGIN Projekt, s.r.o.**

Sídlo: Hlavná 1846/26

IČO: 52 194 400

IČ DPH: SK 21 20 98 17 64,

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

Oddiel: Sro, vložka č.: 135446/B

konajúca prostredníctvom: Martina Škrovanová, konateľ spoločnosti

bankové spojenie: TATRA BANKA, A.S.

číslo účtu: IBAN: SK 52 1100 0000 0029 4406 8490

korešpondenčná adresa: Hlavná 1846/26, 900 31 Stupava

(3)

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(Objednávateľ a Zhotoviteľ ďalej spoločne len ako „Zmluvné strany“ alebo každý samostatne aj ako „Zmluvná strana“)

### 1 Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu za účelom plnenia predmetu zákazky s názvom „Overovacia štúdia pre projekt POLAR“, a to na základe výsledku prieskumu trhu v zmysle § 117 zákona č.

343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

## **2 Predmet Zmluvy**

- 2.1 Predmetom Zmluvy je záväzok Zhotoviteľa vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť poskytnúť Objednávateľovi služby spočívajúce vo vypracovaní štúdie, identifikácie a požiadaviek budúcej investičnej výstavby podľa obsahového zadania pre projekt POLAR.

Prílohy č.1: Zadanie overovacej štúdie pre projekt POLAR

Dotknuté územie počíta s územím celej Slovenskej republiky.

(ďalej len „Dielo“),

a Záväzok Objednávateľa vykonané Dielo prevziať a zaplatiť dojednanú cenu za Dielo podľa podmienok stanovených touto Zmluvou.

- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať Dielo v súlade s právnymi a technickými predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky ako aj na základe podkladov dodaných Objednávateľom a to najmä: zadanie pre overovaciu štúdiu.

Zhotoviteľ určí oprávnenú/-é osobu/-y zodpovednú/-é za koordináciu a na konzultácie pre spracovanie výkonnej fázy projektu.

- 2.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje odovzdať Objednávateľovi Dielo v dohodnutej lehote v listinnej forme v šiestich (6) vyhotoveniach a jedno (1) vyhotovenie CD obsahujúce Dielo v elektronickej podobe.

## **3 Spôsob zadávania predmetu zákazky Objednávateľom**

- 3.1 Na základe potreby Objednávateľ vyzve Zhotoviteľa na vykonanie Diela. Požadovaná lehota na začatie vykonávania Diela je najneskôr do sedem (7) kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy Objednávateľa na vykonanie Diela Zhotoviteľovi. Zhotoviteľ je povinný Objednávateľovi potvrdiť termín začatia vykonávania Diela a to v lehote do dvoch (2) pracovných dní odo dňa doručenia výzvy Objednávateľa na vykonanie Diela.

- 3.2 Termín dodania Prieskumných prác je maximálne tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa potvrdenia termínu začatia vykonávania Diela v súlade s bodom 3.1. Zmluvy. Termín dodania kompletného Diela je maximálne šesťdesiat (60) kalendárnych dní odo dňa dodania Prieskumných prác.

- 3.3 Riadne vykonané Dielo Zhotoviteľ odovzdá Objednávateľovi osobne a to formou preberacieho protokolu podpísaného oboma Zmluvnými stranami. Zhotoviteľ upovedomí Objednávateľa o osobnom odovzdaní Diela najmenej dva (2) pracovné dni pred jeho odovzdaním.

- 3.4 Dielo sa predkladá v štátnom jazyku (slovenský jazyk).

#### **4 Cena za Dielo, platobné podmienky a fakturácia**

- 4.1 Cena za Dielo je stanovená dohodou Zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách.
- 4.2 V cene za Dielo sú zahrnuté všetky a akékoľvek ekonomicky oprávnené náklady, ktoré Zhotoviteľovi môžu vzniknúť v súvislosti s vykonaním a dodaním Diela.
- 4.3 Cena za Dielo vrátane všetkých ekonomicky oprávnených nákladov pre jednotlivé položky, ktoré boli predmetom ponuky je cena maximálna a je uvedená v ods. 4.6 tohto článku 4.
- 4.4 Úhrada ceny za Dielo sa uskutoční na základe faktúry, vystavenej Zhotoviteľom, prevodným príkazom na účet Zhotoviteľa do tridsiatich (30) kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi. Zhotoviteľovi vzniká nárok na zaplatenie ceny za Dielo riadnym vykonaním a dodaním Diela.
- 4.5 Ak faktúra Zhotoviteľa nebude spĺňať náležitosti podľa platných právnych predpisov, nebude vystavená v súlade s Zmluvou, má Objednávateľ právo vrátiť ju v lehote splatnosti Zhotoviteľovi na prepracovanie. Týmto prestáva platiť pôvodná lehota splatnosti faktúry a Objednávateľ nie je v omeškaní. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť dňom doručenia prepracovanej faktúry.
- 4.6 Cena na celý predmet zmluvy je vo výške: 29 870,- EUR bez DPH (slovom: dvadsať deväť tisíc osemsto sedemdesiat eur) v zmysle cenovej ponuky zo dňa 21.3.2022

#### **5 Práva a povinnosti Zmluvných strán**

- 5.1 Pri vykonávaní Diela je Zhotoviteľ povinný postupovať s maximálnou odbornou starostlivosťou.
- 5.2 Zhotoviteľ ručí za to, že Dielo je v čase jeho odovzdania a prevzatia v súlade s požiadavkami Objednávateľa, že nie je v rozpore s technickými normami a právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike a že nemá vady, ktoré by rušili alebo znižovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania k predpokladaným účelom. V prípade ak je Dielo vadne vykonané, Zhotoviteľ je povinný vady a/alebo nedostatky Diela bezodplatne a bezodkladne odstrániť.
- 5.3 Zhotoviteľ je povinný v rámci konzultácií a prerokovávaní Diela upozorniť Objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu vecí prevzatých od Objednávateľa alebo nevhodných pokynov mu daných Objednávateľom na vykonanie Diela, ak Zhotoviteľ môže túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti.
- 5.4 Ak Zhotoviteľ splní povinnosť podľa bodu 5.3 Zmluvy, nezodpovedá za nemožnosť dokončenia Diela alebo za vady dokončeného Diela spôsobené nevhodnými vecami alebo nevhodnými pokynmi, ak Objednávateľ na vykonávaní Diela písomne trval.
- 5.5 Ak Zhotoviteľ nespĺnil povinnosť uvedenú v bode 5.3 Zmluvy, zodpovedá za vady Diela spôsobené použitím nevhodných vecí odovzdaných Objednávateľom alebo nevhodných pokynov mu daných Objednávateľom.
- 5.6 Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikla Objednávateľovi nesplnením svojich záväzkov a/alebo omeškaním s plnením podľa tejto Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený požadovať náhradu škody podľa ustanovenia § 373 a nasl. Obchodného zákonníka, pričom objednávka na vykonanie Diela zostáva v platnosti.
- 5.7 Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri vykonávaní Diela.

- 5.8 Zhotoviteľ vykoná Dielo samostatne. Zhotoviteľ nie je oprávnený vykonávať Dielo prostredníctvom subdodávateľov. Zhotoviteľ v prípade vykonávania Diela, alebo jeho časti prostredníctvom subdodávateľov zodpovedá v rozsahu, ako keby také Dielo, alebo jeho časť vykonal sám.
- 5.9 Objednávateľ si vyhradzuje právo jednostranného zúženia rozsahu Diela kedykoľvek v priebehu vykonávania Diela, a to aj bez uvedenia dôvodu. Jednostranné zúženie rozsahu Diela je Objednávateľ povinný Zhotoviteľovi oznámiť písomne v súlade s čl. 9 tejto Zmluvy, s uvedením príslušnej časti Diela, o ktorú sa zužuje rozsah Diela. Zmluvné strany sa dohodli, že dorúčením písomného oznámenia Objednávateľa podľa predchádzajúcej vety dochádza k primeranej zmene tejto Zmluvy tak, aby táto zmena zodpovedala rozhodnutiu Objednávateľa.
- 5.10 Zmluvné strany sa dohodli na uskutočňovaní pravidelných koordinačných stretnutí, ktoré budú prebiehať minimálne raz za dva týždne za prítomnosti Objednávateľa resp. zástupcov Objednávateľa a Zhotoviteľa resp. zástupcov Zhotoviteľa. Termín a miesto konania pravidelných koordinačných stretnutí budú vzájomne dohodnuté a odsúhlasené Zmluvnými stranami. Prípadné zmeny konania pravidelných koordinačných stretnutí budú riešené operatívne písomne e-mailom a to vždy aspoň dva (2) kalendárne dni vopred. Okrem uvedeného si Objednávateľ vyhradzuje právo na dennú konzultáciu v rámci vykonávania Diela.

## **6 Sankcie**

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných sankciách uplatňovaných pri porušení zmluvných povinností:
- 6.1.1 pri nedodržaní zmluvne dohodnutého termínu dokončenia a odovzdania Diela zaplatí Zhotoviteľ Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny Diela za každý, aj začatý deň omeškania.
- 6.1.2 pri omeškaní Objednávateľa so zaplatením dohodnutej ceny za Dielo má Zhotoviteľ právo si u Objednávateľa uplatniť za každý, aj začatý deň omeškania úroky z omeškania v zákonom stanovenej výške.
- 6.2 Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody prevyšujúcej zmluvnú pokutu, ktorá vznikne Objednávateľovi z nesplnenia zmluvných povinností, ktoré sú zmluvnou pokutou zabezpečené.

## **7 Vady diela, vlastnícke právo k Dielu**

- 7.1 Pre vady Diela sa použijú primerane ustanovenia § 560 až 565 Obchodného zákonníka.
- 7.2 Vlastnícke právo k Dielu prechádza na Objednávateľa okamihom jeho odovzdania v súlade s bodom 3.3 Zmluvy.

## **8 Trvanie a ukončenie Zmluvy**

- 8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva zaniká:
- 8.1.1 na základe písomnej dohody Zmluvných strán;
- 8.1.2 písomnou výpoveďou Objednávateľa aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná doba je tridsať (30) dní a začína plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede Zhotoviteľovi;

- 8.1.3 jednostranným odstúpením ktorejkoľvek Zmluvnej strany v prípadoch podstatného porušenia zmluvných povinností podľa bodov 8.3 až 8.5 Zmluvy. Odstúpenie od tejto Zmluvy musí byť písomné a je účinné jeho doručením druhej Zmluvnej strane.
- 8.2 Ak Objednávateľ zistí, že Zhotoviteľ vykonáva Dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je Objednávateľ oprávnený požadovať, aby Zhotoviteľ odstránil vzniknuté vady a Dielo vykonával riadnym spôsobom. Ak tak Zhotoviteľ neurobí ani v lehote mu na to dodatočne stanovenej a postup Zhotoviteľa by nepochybne viedol k podstatnému porušeniu Zmluvy je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy.
- 8.3 Objednávateľ môže odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, že z príčin na strane Zhotoviteľa tento mešká so splnením dohodnutého termínu uvedeného v článku 3.2, a ak márne uplynie lehota na plnenie dodatočne stanovená Objednávateľom.
- 8.4 Zhotoviteľ môže odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak Objednávateľ neplní svoje povinnosti a tým Zhotoviteľovi znemožňuje plnenie tejto Zmluvy. Predtým je však povinný písomne vyzvať Objednávateľa a určiť mu dodatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy a písomne vyhlásiť, že v prípade neplnenia, po uplynutí tejto lehoty od Zmluvy odstúpi.
- 8.5 V prípade odstúpenia od zmluvy si Zmluvné strany vysporiadajú vzájomné záväzky vzniknuté v súvislosti s plnením tejto zmluvy a prípadné práce vzniknuté navyše, súvisiace s odstúpením od tejto zmluvy do tridsiatich (30) kalendárnych dní od účinnosti odstúpenia od tejto zmluvy. Náklady na vykonanie diela realizované ku dňu odstúpenia od tejto zmluvy sa vyúčtujú podľa bodu 4.6 tejto Zmluvy v preukázateľnom rozsahu.

## 9 Doručovanie

- 9.1 Akákoľvek písomnosť alebo iné správy, ktoré sa doručujú v súvislosti s zmluvou (každá z nich ďalej ako „Oznámenie“) musia byť:
- 9.1.1 v písomnej podobe;
  - 9.1.2 doručené (i) osobne, (ii) poštou prvou triedou s uhradeným poštovným, (iii) elektronickou poštou (emailom), (iv) kuriérom prostredníctvom kuriérskej spoločnosti na adresy, ktoré budú oznámené v súlade s týmto článkom Zmluvy;
  - 9.1.3 zasielanie elektronickou poštou neplatí pre zasielanie vystavenej faktúry s prílohami.
- 9.2 Oznámenie poskytované Objednávateľovi bude zaslané na adresu uvedenú nižšie alebo inej osobe alebo na inú adresu, ktorú Objednávateľ priebežne oznámi Zhotoviteľovi v súlade s týmto článkom Zmluvy:
- MH Invest, s.r.o.  
sídlo: Mlynské Nivy 44/A, 821 09 Bratislava, Slovenská republika  
k rukám: Pavol Žák  
email: mhinvest@mhinvest.sk  
vždy v kópii: p.zak@mhinvest.sk  
telefónne číslo: +421 940 636 614
- 9.3 Oznámenie poskytované Zhotoviteľovi bude zaslané na adresu uvedenú nižšie alebo iným osobám alebo na inú adresu, ktoré Zhotoviteľ priebežne oznámi Objednávateľovi v súlade s týmto článkom Zmluvy:

k rukám: Martina Škrovanová  
email: [aboriginprojekt@gmail.com](mailto:aboriginprojekt@gmail.com)  
telefónne číslo: 0911 902 744

9.4 Oznámenie nadobúda účinnosť okamihom jeho prevzatia a má sa za prevzaté:

9.4.1 v čase jeho doručenia (alebo odmietnutia jeho prevzatia), pokiaľ sa doručuje osobne alebo kuriérom; alebo

9.4.2 v čase jeho doručenia, ale najneskôr v tretí (3) kalendárny deň po jeho odoslaní, pokiaľ sa doručuje ako poštová zásielka prvej triedy s uhradeným poštovým alebo pokiaľ sa doručuje prostredníctvom elektronickej pošty.

9.5 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že pokiaľ sa v súvislosti so zmluvou budú doručovať Oznámenia podstatného charakteru elektronicky (emailom) (najmä ale nie výlučne odstúpenie od Zmluvy, výpoveď, oznámenia o zmene subdodávateľov), bude Zmluvná strana doručujúca takéto oznámenie povinná zaslať ho tiež poštou prvou triedou s uhradeným poštovým.

## 10 Mlčanlivosť

10.1 Zmluvné strany sa zaväzujú považovať skutočnosti alebo informácie, ktoré sa dozvedeli na základe alebo v súvislosti so Zmluvou, za dôverné a zaväzujú sa zachovávať mlčanlivosť o takýchto skutočnostiach alebo informáciách až do doby, kedy sa tieto stanú všeobecne známymi za predpokladu, že sa tak nestane porušením povinnosti mlčanlivosti. Takto získané informácie sa zaväzujú nezneužiť a nesprístupniť tretím osobám. Zhotoviteľ je povinný dodržiavať mlčanlivosť aj o údajoch týkajúcich sa Objednávateľa, ktoré nesúvisia so Zmluvou, ale Zhotoviteľ sa ich dozvedel pri vykonávaní predmetu Zmluvy.

10.2 Zmluvné strany sa zaväzujú zabezpečiť, aby ich zamestnanci, subdodávatelia alebo spolupracujúce tretie osoby zachovávali mlčanlivosť v zmysle tohto článku Zmluvy.

10.3 Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje prípad, ak je Zmluvná strana povinná dôvernú informáciu oznámiť na základe zákonom stanovenej povinnosti.

10.4 Každá Zmluvná strana je povinná upovedomiť druhú Zmluvnú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takomto porušení dozvie.

10.5 Povinnosť mlčanlivosti trvá bez ohľadu na ukončenie účinnosti alebo platnosti Zmluvy.

## 11 Záverečné ustanovenia

11.1 Zmluva môže byť zmenená alebo doplňovaná formou číslovaného písomného dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami; to neplatí v prípade podľa čl. 5.9.

11.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ podpisom Zmluvy súhlasí s vyššie uvedeným zverejnením Zmluvy.

11.3 Právne vzťahy Zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

- 11.4 Ak je v súvislosti s vymedzením významu nejakého výrazu v ňom použité veľké začiatkové písmeno, je tak len na uľahčenie orientácie v texte a výraz má rovnaký význam aj s malým začiatkovým písmenom, ibaže z kontextu vyplýva inak. Ak z kontextu nevyplýva iné, výrazy v jednotnom čísle zahŕňajú aj význam množného čísla a naopak.
- 11.5 Ak ktorékoľvek z ustanovení Zmluvy bude považované za nezákonné, neplatné alebo nevykonateľné (celkom alebo z časti) podľa akejkoľvek právnej normy, pravidla alebo na inom základe, také ustanovenie (alebo jeho časť) nebude v rozsahu, ktorý je neplatný tvoriť časť tejto Zmluvy, avšak zákonnosť, platnosť a vykonateľnosť zvyšných ustanovení Zmluvy zostane nedotknutá.
- 11.6 Zmluva bola vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku. Objednávateľ prevezme jeden (1) rovnopis Zmluvy a Zhotoviteľ prevezme jeden (1) rovnopis Zmluvy.
- 11.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva je vyjadrením ich slobodnej vôle a že bola podpísaná vážne a nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa 31.3.2022

V Stupave, dňa 31.3.2022

MH Invest, s.r.o.  
Ing. Boris Kačáni  
konateľ

~~ČO: 52 194 400 // IČO: 41 69 28 11 07 17~~  
ABORIGIN, s.r.o.  
Martina Škrovanová  
konateľ

## **Vypracovanie overovacej štúdie pre projekt POLAR.**

### **Zadanie:**

#### **A. TEXTOVÁ ČASŤ**

1. Identifikácia a požiadavky budúcej investičnej výstavby
2. Identifikácia záujmového územia
  - charakteristika a popis riešeného územia
  - vymedzenie záujmového územia
  - analýza majetko-právnych vzťahov v území v súvislosti s navrhovaným investičným zámerom;
  - analýza charakteru poľnohospodárskej pôdy v území v súvislosti s navrhovaným investičným zámerom;
  - analýza inžiniersko-geologických charakteristík
  - analýza chránených území a ochranných pásiem
  - definícia a požiadavky záväznej územnoplánovacej dokumentácie
3. Identifikácia a analýza jestvujúcej technickej infraštruktúry
4. Identifikácia a analýza jestvujúcej dopravnej infraštruktúry
5. Požiadavky navrhovanej technickej infraštruktúry
6. Požiadavky navrhovanej dopravnej infraštruktúry
  7. Procesové fázy výkonov – postup realizácie investičného zámeru
  8. Celkové zhodnotenie

#### **B. VÝKRESOVÁ ČASŤ**

1. Situácia širšie vzťahy
2. Situácia užšie vzťahy
3. Situácia existujúceho stavu územia
4. Situácia existujúcej technickej infraštruktúry na podklade informatívnych zákresov

#### **C. DOKLADOVÁ ČASŤ**

- Informatívne zákresy od správcov technickej infraštruktúry

Stanoviská správcov technickej infraštruktúry